

# Product Name

**(ENGLISH)**  
Effectively strips wax and finish from resilient flooring (vinyl, vinyl composition), terrazzo and concrete in manual or mechanical stripping applications. Excellent cleaning in automatic scrubbers. Can be used in hard or soft water.

Not recommended for use on wood floors, painted surfaces, linoleum or rubber tile since warping, bleaching or softening may occur. Strong concentrations of this stripper might damage solvent-sensitive flooring. Before use, test an inconspicuous area to determine if compatible. Dilute before using.

## READ BEFORE USING

1. This is a highly caustic, aggressive formula, so use with care. Read precaution below.
2. To achieve best performance, experiment in a small test area with various dilutions before applying generally.
3. Dilute before using (except on polyurethane seals). Do not use on painted surfaces or wooden floors. Use cautiously for stripping linoleum, rubber or asphalt tile as stripper may cause bleaching, softening or bleeding.
4. Rinse immediately with water and pick up. Wipe up any spills or splashes from baseboards or painted surfaces immediately.

**NOTE:** For stripping and maintaining asbestos containing tile, follow OSHA guidelines or EPA guidelines.

## DIRECTIONS

### MANUAL APPLICATION:

**Wax Stripping:** Dilute 1 part stripper to 3 parts warm water. Let soak for about 5 minutes until wax starts to turn white. Scrubbing machines and stripping pads will speed up removal. Pick up excess. Rinse well (neutral cleaner recommended) with clear water.

**Heavy Duty Cleaning:** Use 3-4 ounces to 1 gallon of warm water. Excellent for all types of floors, machinery, walls, ceilings, paint brushes and heavy duty cleaning.

**For extreme conditions:** 4-6 ounces per gallon may be required.

### AUTOMATIC SCRUBBERS:

**General Cleaning:** Usually 1 part cleaner to 40 parts water.

**Light Cleaning:** 1-2 ounces per gallon of water.

**Wax Stripping and Heavy Duty Cleaning:** Dilute 1 part stripper to 3 parts warm water. Use the double-pass method for extreme soil or stripping. All residual cleaner should be picked up before re-waxing.

### Danger

Causes severe skin burns and eye damage.

Read label before use. Keep out of reach of children. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Wear protective gloves. Wear eye or face protection. Wear protective clothing. Wash hands thoroughly after handling.

**FIRST AID:** IF INHALED: Remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing. Immediately call a POISON CENTER or physician. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER or physician. Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower. Wash contaminated clothing before reuse. Immediately call a POISON CENTER or physician. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER or physician.

Store locked up. Dispose of contents and container in accordance with all local, regional, national and international regulations.

**This product contains 0.3% phosphorus by weight.**

**See Product Safety Data Sheet Before Using.**

**For Commercial, Industrial and Institutional Use Only.**

**Contents:** Water 7732-18-5, 2-Butoxyethanol 111-76-2, Potassium hydroxide 1310-58-3, Monoethanolamine 141-43-5, Ammonium hydroxide 1336-21-6. 2049

## (FRAN(AIS)

Décape effectivement la cire et le fini sur les sols résistants (vinyle, composition vinyle), terrazzo et béton dans les applications manuelles ou mécaniques. Assure un nettoyage excellent dans les autolaveuses. Peut être utilisé dans l'eau douce ou dure.

Il n'est pas recommandé de l'utiliser sur les sols en bois, les surfaces peintes, le linoléum ou les carreaux en caoutchouc puisqu'il y a un risque de gouchissement, de blanchiment ou d'adoucissement. Des concentrations fortes de ce décapant pourraient abîmer les sols qui sont sensibles au solvant. Avant usage, effectuer un test sur un endroit à l'écart pour vérifier la compatibilité. Diluer avant utilisation.

## À LIRE AVANT USAGE

1. Cette formule est fortement caustique et agressive. Il faut donc l'utiliser avec précaution. Lire les précautions à prendre ci-dessous.
  2. Afin d'obtenir la meilleure performance, faire une expérience dans un petit endroit à l'écart avec des dilutions variées avant de procéder à une application générale.
  3. Diluer avant usage (sauf dans les cas des joints polyuréthane). Ne pas utiliser sur les surfaces peintes et les sols en bois. Utiliser avec précaution pour décapier les carreaux de linoléum, caoutchouc ou asphalte puisque le décapage peut causer blanchiment, adoucissement ou efflorescences.
  4. Rincer immédiatement à l'eau et ramasser. Essuyer immédiatement les taches ou éclaboussures éventuelles sur les plinthes ou surfaces peintes.
- À NOTER:** Pour décapier et entretenir les carreaux qui contiennent de l'amiante, suivre les recommandations OSHA ou les recommandations EPA.

## MODE D'EMPLOI

### APPLICATION MANUELLE:

**Décapage Cire:** Diluer 1 part de décapant pour 3 parts d'eau tiède. Laisser tremper pendant environ 5 minutes jusqu'à ce que la cire soit rendue blanche. Les autolaveuses et les tampons de décapage accéléreront le ramassage. Ramasser l'excédent. Rincer bien à l'eau claire (un nettoyant neutre est recommandé).

**Nettoyage Gros Travaux:** Utiliser 3-4 onces pour 1 gallon d'eau tiède. Excellent pour tous types de sols, machines, murs, plafonds, brosses à peinture et nettoyage gros travaux. **Pour les conditions extrêmes:** une quantité de 4-6 onces par gallon peut être nécessaire.

### AUTOLAVEUSES:

**Nettoyage Général:** Normalement 1 part de nettoyant pour 40 parts d'eau.

**Nettoyage Léger:** 1-2 onces par gallon d'eau.

**Décapage Cire et Nettoyage Gros Travaux:** Diluer 1 part de décapant pour 3 parts d'eau tiède. Utiliser la méthode deux-passages pour la souillure extrême ou le décapage. Il est important de ramasser tout le nettoyant résiduel avant de renouveler la cire.

### Danger

Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.

Lire l'étiquette avant utilisation. Tenir hors de portée des enfants. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Porter des gants de protection. Porter une protection oculaire ou faciale. Porter des vêtements de protection. Se laver les mains soigneusement après manipulation.

**PREMIERS SECOURS:** EN CAS D'INHALATION: Transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. Rincer la bouche. Ne PAS faire vomir. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Retirer immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau avec de l'eau ou doucher. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

Garder sous clé. Éliminer le contenu et le récipient conformément à toutes les réglementations locales, régionales, nationales et internationales.

**Ce produit contient 0.3% de phosphore par poids.**

**Lire la Fiche de Sécurité Avant d'Utiliser.**

**Pour Usage Commercial, Industriel ou Institutionnel Seulement.**

## (ESPAÑOL)

Remueve las ceras y acabados de pisos resilientes (vinilo y compuestos de vinilo), terrazo y concreto. Para aplicaciones manuales o mecánicas. Excelente para limpiar con limpiadores automáticas. Puede ser usado con agua dura o suave.

No se recomienda su uso en pisos de madera, superficies pintadas, linóleo o mosaicos de goma ya que puede ocurrir una decoloración o el material se puede suavizar. Este producto en concentraciones fuertes puede dañar pisos sensibles a los solventes. Antes de usarse, pruebe el producto en una área pequeña y oculta para determinar si es compatible. Diluya antes de usar.

## LEA ANTES DE USAR

1. Esta es una fórmula extremadamente cáustica y agresiva, use con precaución. Lea las instrucciones abajo.
2. Para lograr un mejor rendimiento, experimente en un área pequeña de prueba con distintas diluciones antes de aplicar en general.
3. Diluya antes de usar (excepto en sellos de poliuretano). No use en superficies pintadas o en pisos de madera. Use con precaución al remover en pisos de linóleo, goma o mosaico de asfalto ya que el removedor puede causar que la superficie se suavice, decolore o afloje su color original.
4. Enjuague inmediatamente con agua y recoja. Limpie cualquier derrame o salpiques de las tablas o de las superficies pintadas inmediatamente.

## INSTRUCCIONES

### APLICACION MANUAL:

**Remover Ceras:** Diluya 1 parte de removedor por 3 partes de agua tibia. Deje remojar por 5 minutos hasta que la cera se empiece a poner blanca. Máquina automática y fibras para remover ayudarán a hacer el trabajo más rápido. Recoja el exceso. Enjuague bien (se recomienda un limpiador neutral) con agua limpia.

**Para Limpieza Pesada:** Use 3-4 onzas por galon de agua tibia. Excelente para todos los tipos de pisos, maquinaria, paredes, techos, cepillos de pintura y limpieza industrial.

**Para condiciones extremas:** 4-6 onzas por galon pueden ser requeridas.

### LIMPIADORAS AUTOMATICAS:

**Limpieza General:** Normalmente 1 parte de limpiador por 40 de agua.

**Limpieza ligera:** 1-2 onzas por galon de agua.

**Para Remover Ceras y para Limpieza Industrial:** 1 parte de removedor por 3 partes de agua tibia. Use el método de doble pase para casos de mugre extrema o para remover. Cualquier residuo del limpiador debe de ser limpiado antes de aplicar cera otra vez.

### Peligro

Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Leer la etiqueta antes del uso. Mantener fuera del alcance de los niños. Si se necesita consultar a un médico, tener a mano el recipiente o la etiqueta del producto. Usar guantes de protección. Usar protección para los ojos o la cara.

Usar ropa protectora. Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación.

**PRIMEROS AUXILIOS:** EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico.

Guardar bajo llave. Eliminar el contenido y recipiente conforme a todas las reglamentaciones locales, regionales, nacionales e internacionales.

**Este producto contiene 0.3% en peso de fósforo.**

**Consulte la Hoja de Datos de Seguridad**

**Antes de Usar este Producto.**

**Solamente Para Uso Comercial,**

**Industrial e Institucional.**



Company Name,  
Address and Phone  
Number, etc.

8

DOT Proper Shipping Name:

**UN1719,**

Caustic Alkali Liquids, N.O.S.

(Potassium hydroxide, 2-aminoethanol) 8, PGII